

# ஜி. ஸி. ஈ. பரீட்சைக்கு பாதுகாப்பு ஏற்பாடு

Registered as a News Paper in Ceylon விலை சதம் 15கூ ★★

உதவி ஆணையாளர்

நடவடிக்கை

**ஈழநாடு சந்தா**

(தபால் மூலம் விநியோகம்)

	தினசரி, வாரமலர் (உட்பட)	வாரமலர் (மட்டும்)
3 மாதம்	ரூ. 22-00	ரூ. 4-50
6 மாதம்	ரூ. 42-00	ரூ. 8-00
ஒரு வருடம்	ரூ. 82-00	ரூ. 15-00



THE BELANADU

National Tamil Daily

மலர் 12

இதழ் 300

தேசிய தினசரி

தபால் பெட்டி எண் : 49  
பொன் : 389

**ஈழநாடு சந்தா**

(ஆள்மூலம் விநியோகம்)

	தினசரி, வாரமலர் (உட்பட)	வாரமலர் (மட்டும்)
மூன்று மாதம்	ரூ. 18-00	4-00
ஆறு மாதம்	ரூ. 34-00	7-50
ஒரு வருடம்	ரூ. 66 00	14-00

பாழ்ப்பாணம் கார்த்திகை 24 ஷவ்வால் 9 புதன்சிறுமைய (9-12-70)

## தமிழ்ப்பகுதிகளில்

# சிங்களம் நீதிமன்ற மொழியாடலில் போராட்டம் ஆரம்பமாகும்

**மட்டக்களப்பு நகரமேயர் தேர்தலில் தோல்வியுற்றார் 12 இடத்தில்தமிழரசு ஆதரவாளர் வெற்றி?**

மட்டக்களப்பு, செவ்வாய் மட்டக்களப்பு மாநகர சபைத் தேர்தலில் தற்போதைய மேயர் திரு. ஜே. எஸ். திலவீரசிங்கம் தோல்வியுற்றார்

19 வட்டாரங்களைக் கொண்ட இந்தச் சபையில் இம்முறை ஏறத்தாழ 12 வட்டாரங்களில் தமிழரசு ஆதரவாளர்கள் வெற்றி பெற்றிருக்கிறார்கள்

மட்டக்களப்பு மாநகரசபைத் தேர்தல் நேற்று நடைபெற்றது. 19 வட்டாரங்களைக் கொண்ட இந்தச் சபையில் முதலாம் வட்டார அங்கத்தவர் ஏற்கனவே போட்டியின்றி வெற்றி பெற்றிருந்ததால் 18 வட்டாரங்களுக்கு மட்டுமே தேர்தல் நடைபெற்றது. மாநகர 12 பேர் போட்டியில் கலந்துகொண்டனர்.

**எஸ். ஜே. வி. எச்சரிக்கை**

நமது நிருபர் மு சின்னத்துரை

கொழும்பு, செவ்வாய், செவ்வாய் தமிழ்ப்பகுதிகளில் சிங்களம் என்று நீதிமன்றமொழியாகிறதோ அன்று போராட்டம் ஆரம்பமாகும்' என்று தமிழரசுக்கட்சித் தலைவரும் கரங்கேசன் துறைத் தொகுதி எம். பி.யுமான திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் எச்சரித்துள்ளார்.

திரு. செல்வநாயகம் பதே எமது கட்சியின் முடியாதிருப்பதாகவும் இன்று விடுத்துள்ள அறிக்கை கொள்கை இப்படியே டாக்டர் உதவிநீதியமைச்சர் சொல்லியுள்ளார். ஆயினும் விரை யென்றாலும் அவரது கட்சியும் அவர் கூறியவற்றி லும் இலங்கை முழுவதிலும் நீதிமன்றங்களில் நீதி மன்றச்சட்டம் அமுல்படுத்தப்படுமென அவர் உறுதி செய்துள்ளார். இலங்கை முழுவதிலும் நீதிமன்றங்களில் நீதி மன்றச்சட்டம் அமுல்படுத்தப்படுமென அவர் உறுதி செய்துள்ளார். இலங்கை முழுவதிலும் நீதிமன்றங்களில் நீதி மன்றச்சட்டம் அமுல்படுத்தப்படுமென அவர் உறுதி செய்துள்ளார்.

பாழ்ப்பாணம், புதன் பொதுக்கராசரப்பத் திர (ஜி. ஸி. ஈ) பரீட்சை கான விசேஷ பந்தோ பஸ்து ஏற்பாடுகளைக் கவனிப்பதற்காக பரீட்சைப்பகுதி உதவி ஆணையாளர் யாளர் திரு. வி. சதாசிவம் நேற்று பாழ்ப்பாணம் வந்திருந்தார். பரீட்சைகள் பத்திர மாக நடைபெறுவதற்கான ஏற்பாடுகள் பற்றி அவர் பரீட்சை அதிகாரிகளுடன் ஆலோசனைகள் நடத்தினார். பரீட்சைக்குரிய கேள்வித் தாள்களைப் பத்திரமாக பரீட்சை நடைபெறும் இடங்களுக்கு எடுத்து செல்ல வேண்டியதன் அவசியத்தை அவர் பரீட்சை அதிகாரிகளுக்கு அறிவுறுத்தினார். கேள்வித்தாள்களை பத்திர மாக கார்டுகள் மூலமே கொண்டு செல்ல வேண்டும் என்றும் சைக்கிள்கள் மூல மோ பொது மக்கள் பார் வையில் படும் வகையிலோ கெண்டு போகப்படாதென் றும் அவர் எச்சரித்தார். பரீட்சை அதிகாரிகள் கேள்வித்தாள்களைத் தபாற் கந்தோர்களிலிருந்து தமது இல்லங்களுக்கும், இல்லங் களிலிருந்து பரீட்சை நடை பெறும் மண்டபங்களுக்கும் பந்தோபஸ்துடன் எடுத்துச் செல்வதற்கும், பின்னர் பரீட்சை நடைபெறும் மண்

## திருக்கார்த்திகை உற்சவம்

ஆணைக்கோட்டை, செவ்வாய், செவ்வாய் ஆணைக்கோட்டை மூத்த விநாயகர் ஆலயத்தில் திருக்கார்த்திகைத் தினத்தன்று விசேட அபிஷேகம், ஆராதனை, பூஜைகள் நடைபெற உள்ளன. பஜனைக்கோட்டை யினரின் திருமுறைப் பண்ணிசையும் மேளவாத்தியக் கச்சேரியும் நடைபெறவுள்ளன.

## முன்னாள் எம். பி.யின் மகன் மீதான 'ஸ்ரீ'வழக்கு தவ்ருபடி

(நமது நிருபர் மு சின்னத்துரை) இவ்வழக்கில் தமிழிலும் சிங்களத்திலும் ஸ்ரீ இலக்கம் பொறிக்கப்பட்ட காரை ஒட்டிச் சென்றதாக ஊர்காவற் றுறைத் தொகுதி முன்னாள் எம். பி. திரு. வி. நவரத்தினத்தின் புதல் வன் ராஜமோகன்கு எதிராக பாழ்ப்பாணம் இவ்வழக்கில் தமிழிலும் சிங்களத்திலும் ஸ்ரீ இலக்கம் பொறிக்கப்பட்ட காரை உபயோகித்ததாகவும், லைசென்ஸ் இன்றிகாரைச் செலுத்திச் சென்றதாகவும் பொலிசாரால் குற்றஞ்சாட்டப் பட்டிருந்தது. முதலாவது குற்றச்சாட்டைத் தள்ளுபடி செய்த மாஜிஸ்திரேட் இரண்டாவது குற்றச்சாட்டான லைசென்ஸ் இன்றிகாரி ஒட்டியதற்கு ரூபா 15 முடிசு குரிய செலவு வழங்கும்படி உதவி பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் திரு. செனிவரத்தினத்தின் கார்த்திகைத் தினத்தன்று விசேட அபிஷேகம், ஆராதனை, பூஜைகள் நடைபெற உள்ளன. பஜனைக்கோட்டை யினரின் திருமுறைப் பண்ணிசையும் மேளவாத்தியக் கச்சேரியும் நடைபெறவுள்ளன.

5-ம் வட்டாரத்தில் போட்டியிட்ட இப்போதைய மேயர் திரு. திலவீரசிங்கம் திரு. அம்பலவாணர் என்பவரிடம் தோல்வியுற்றார். 15-ம் வட்டாரத்தில் போட்டியிட்ட துணை மேயர் தர்மசேன வெற்றியீட்டினார். ஆறு வட்டாரங்களில் போட்டியிட்ட கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஆதரவாளர்கள் மூன்று வட்டாரங்களில் வெற்றியீட்டியுள்ளனர்.

விபரம் பின்வருமாறு:-  
 1-ம் வட்டாரம்: ஜனாதிபதி சிவசுப்பிரமணியன்  
 2-ம் வட்டாரம்: வே. திருநாவுக்கரசு  
 3-ம் வட்டாரம்: ச. அந் மச்சந்திரன்  
 4-ம் வட்டாரம்: நா சிவ கதிர்வேலு  
 5-ம் வட்டாரம்: இ. பி. ரி. தம்பிமுத்து  
 6-ம் வட்டாரம்: லா. சுவாமி இன்னாசி

13-ம் வட்டாரம்: எப். ஜே. ஜெயசிங்கம்  
 14-ம் வட்டாரம்: சா. கீர்த்திசிங்கம்  
 15-ம் வட்டாரம்: எஸ். இரா. தர்மசேனா  
 16-ம் வட்டாரம்: ச. இ. தியாகராசா  
 17-ம் வட்டாரம்: சே. ஓ. வி. கதிர்காமத்தம்பி  
 18-ம் வட்டாரம்: ச. குமந்தைவேல்  
 19-ம் வட்டாரம்: ஜனாதிபதி சிவசுப்பிரமணியன்

### வட்டுக்கோட்டைத் தேர்தல் ஆட்சேபவழக்கு

# எதிர் மனுதார் சாபில் ஆட்சேபம்கிளப்பப்பட்டது

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய். மனுதார் சாபில் அட்வகேட் எஸ். திருச்செல்வம் முறையான சத்தியக் கட்சி அல்லவென்றும், மனுதார் சாபில் அட்வகேட் எஸ். கதிர்வேலுப்பிள்ளை, அட்வகேட் குறசந்தம்பையா, அட்வகேட் எஸ். சிவானந்தன், அட்வகேட் எஸ். சிவபாக்கியநாதன் ஆகியோரின் உதவியுடனும், புறக்காரர் சேனாசிரியன் ஆகியோரின் உதவியுடனும் ஆஜராணர். எதிர் மனுதார் சாபில் அட்வகேட் எஸ். சர்வாணந்தா ராசா தெரிவு செய்யப்பட்டதை ஆட்சேபித்து சின்னப்பினராக திரு. ஆ. தியாகராசா தெரிவு செய்யப்பட்டதை ஆட்சேபித்து சின்னத்தம்பி ஆனந்த குமாரசாமி என்பவர் தாக்கல் செய்த தாரின் வழக்கறிஞர் திருச்செல்வம் சட்ட நூல்களை ஆதாரங்காட்டி நீண்ட

### திருக்கேதீச்சர தலபுராணம்

யாழ்ப்பாணம், புதன். சிவசுப்பிரமணியன் குருக்கள் எழுதிய திருக்கேதீச்சர புராணம் என்னும் தலபுராணம் நாளைமுதலாம் வெள்ளிக்கிழமை யன்று திருக்கேதீச்சரத்தில் வெளியிடப்படவிருக்கிறது. திருவாளர்கள் த. குமாரசாமிப்பிள்ளை, சி. விநாசிடம்பி ஆகியோர் இவ்விழாவில் உரைநிகழ்த்துவார்கள்.

### 800 தாதிமார் விரைவில் நியமிக்கப்படுவர்

கொழும்பு, செவ்வாய். திரிசபை இதற்கான ஆங்கிலத்திற்கு ஆசிரியர் காரத்தை இன்று அளித்துள்ளார். ஆசிரியர் பயிற்சி தது. நிலையமொன்று இலங்கை பிரதமர் திருமதி சிறிநிலைநிலைவாணியில் நிறுவப்படவுள்ளதால் மார்வாதுலையின் இன்று 800 புதிய தாதிமார்

நிதி அமைச்சர் டாக்டர் என். எம். பெரேரா தமிழர் க்கு தனிச்சிங்களச்சட்டத்தை ஏற்றுக் கொண்டு விட்டதாகக் கூறியுள்ளார். ஆனால் நாம் அச்சட்டத்தை ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. நாம் இலங்கையர் என்ற காரணத்தினால் நடைமுறை சட்டத்துக்கு நிர்ப்பந்திக்கப்படுவது உண்மைதான். இதனால் சிங்களச்சட்டத்தை ஏற்றுக் கொண்டோம் என்பது பொருளல்ல. தமிழர்களின் சிங்களத்துக்கும் சமத்துவம் ஏற்பட வேண்டுமென்று சிங்களத்தை தனிப்பட்ட பொருளென அவர் உறுதிப்படுத்தியுள்ளார். இவ்வாறு அவர் தெரிவித்திருக்கிறார். இவ்வாறு அவர் தெரிவித்திருக்கிறார். இவ்வாறு அவர் தெரிவித்திருக்கிறார். இவ்வாறு அவர் தெரிவித்திருக்கிறார்.

## ஆட்சிமன்றத்தில் திரைப்பட கூட்டுக்காபன மசோதா தமிழ்ப்படத்தயாரிப்புக்கு விசேஷ ஊக்கம்

கொழும்பு, செவ்வாய். உள்நாட்டுத் திரைப்படத் தயாரிப்புகளுக்கும் உள்நாட்டுக் கலைஞர்களுக்கும் ஊக்கமளிப்பதை முக்கிய நோக்கமாகக் கொண்ட அரசாங்க திரைப்படக் கூட்டுக்காபன மசோதா இன்று ஆட்சிமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. தகவல் ஒலிபரப்பு அமைச்சர் வரையும் அமைச்சர் நியமிப்பாரும். வெளிநாட்டுப்படங்களின் தாக்கங்களினால் உள்நாட்டுப்படத் தயாரிப்புகள் பாதிக்காதபடி சகல வசதியையும் உதவியையும் உள்நாட்டுத் தயாரிப்புகளுக்கு வழங்கப்படக் கூட்டுக்காபன மசோதா வழிவகைகளைச் செய்து கொள்கும்.

பெரிதான அளவில் தயார் செய்யப்பட்டுள்ளது. இவ்வாறு அவர் தெரிவித்திருக்கிறார். இவ்வாறு அவர் தெரிவித்திருக்கிறார். இவ்வாறு அவர் தெரிவித்திருக்கிறார். இவ்வாறு அவர் தெரிவித்திருக்கிறார்.

## இருகட்சி அரசியல் பரிணமிக்குமா?

கராச்சி, டிச. 8. கிண்டி. மேற்குப்பாகிஸ்தானில் 84 முடிவுகள் வெளிப்பட்டுள்ளது. இதில் 48 தொகுதிகளை மக்கள் கட்சி கைப்பற்றியது. (3-ம் பக்கமும் பார்க்க) விரைவில் பத்திரிகைக் கவுன்சில் கொழும்பு, செவ்வாய். பத்திரிகைக் கவுன்சில் விரைவில் நிறுவப்படும் என்று தகவல் ஒலிபரப்பு அமைச்சர் திரு. ஆர். எஸ். பெரேரா இன்று ஆட்சிமன்றத்தில் அறிவித்தார். இதற்கான மசோதா தயாரிக்கப்பட்டு வருவதாக அமைச்சர் தெரிவித்தார்.

## நான்கு எதிரிகளுக்கும் நாலாண்டுக் கடுழியம்

யாழ்ப்பாணம், புதன். திரிப்பளித்தார். யாழ்ப்பாணம் சுங்க இலாகா கொள்ளை வழக்கில் எதிரிகள் நால்வரும் குற்றத்தை ஒப்புக்கொண்டனர். 1969ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 6-ந்நாள் தீர்ப்பளித்தார். ரஞ்சித் பெரேரா, தயானந்தா ஆகிய நால்வரும் யாழ்ப்பாணம் சுங்க இலாகாவை உடைத்ததாகவும் சேலை களைஎடுத்துச் சென்றதாகவும் அங்குள்ள ஜீப் வண்டியை எடுத்துச் சென்றதாகவும் குற்றம் சாட்டப்பட்டது.



**ராஜா**  
(யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 3 காட்சிகள், ஜெய்சங்கர் - பாரதி நடத்த

# காதல் பறவை

**ராணி**  
(யாழ்ப்பாணம்) ஜெயலலிதா - அசோகன் தினசரி 3 காட்சிகள், நடத்த

# மாட்டுக்கார வேலன்

**வின்ஸர்**  
(யாழ்ப்பாணம்) இன்று மட்டும் ஜெய்சங்கர் - வாணிமுத் தினசரி 4 காட்சிகள், நடத்த

# நேர் வழி

கெப்பிட்டல் பிளாஸ்டர் மைலன் திரைகளிலும்

## யாழ். வெலிங்டன்

திரையிலும்

தினசரி பி.ப. 2-30, மாலை 6-30 இரவு 9-30, போயா நாட்கள் காலை 10-30 மணி

ப. நீலகண்டனின் கைரக்ஷணில் உருவாகி



மக்கள் திலகம்  
**எம். ஜி. ஆர்.**  
ஜெயலலிதா  
வாணிமுத்

முத்துராமன்  
அசோகன், சோ,  
ஓ. ஏ. கே. தேவர்  
மற்றும்பலர் நடத்த  
சத்யா மூவிஸ்



# கண்ணன் என்காதலன்

தயாரிப்பு ஆர். எம். வீரப்பன்  
இசை: எம். எஸ். விஸ்வநாதன்

பருத்தித்திறை கம்யூனிஸ்ட்  
வாலிபர் சங்கப் பொதுக்  
கூட்டத்திற் பேசும் போது  
குறிப்பிட்டார். பருத்தித்  
திறை நகரசபை உபதலை  
வர் திரு. கே. சேனாதிராசா  
தலைமையில் நடந்த இக்  
கூட்டத்தில் திரு. ஜெயசிங்  
கம் மேலும் கூறியதாவது:  
'சோஷலிசம் என்பது  
சோம்பிக்கிடக்கும் ஒரு  
நாட்டில் வானத்திலிருந்து  
விழும் ஒரு பொருளல்ல.  
அதற்காகப் போராடுவதும்  
அதைப் பெற்றபின் அதைப்  
பேணி வளர்ப்பதும் மக்கள்  
என்ற கடமையாகும். மக்கள்  
அக்கடமையை மறந்த கார  
ணத்தினாலேயே சில நாடுகளில்  
சர்வாதிகாரம் தலை  
தூக்கியது'

கட்டைவேலிக் கிராம  
சபைத் தலைவர் திரு. எஸ்.  
மாணிக்கம், திரு. எஸ். கே.  
சிதம்பரநாதன் ஆகியோ  
ரும் பேசினர்.

இன்று மட்டும்  
**வெஸ்லிசினிமா**  
மாணிப்பாய்  
தினசரி 2-30, 6-30, 9-30  
சிவாஜி-பத்மினி  
நடத்த

## தில்லாஜி

## மோகனம்பாள்

இன்று மட்டும்  
**ஸ்ரீகாலிங்கன்**  
|இணைவில்  
தினசரி 4-45, 6-30, 10-00

## BULLITT

(Color)

**MANOHARA**  
Jaffna  
Daily 4-45, 7 & 9-45 p.m.  
Poya days 4 shows  
Michael Caine  
Noel Coward  
in  
"THE ITALIAN JOB"  
(Panavision-color)

**REGAL**  
Jaffna  
Daily 4-45, 7 & 9-45 p.m.  
Poya days 4 shows  
Janette Scott  
in

**BIKINI PARADISE**  
(adults only)

0 0 0  
நெடுங்கேணி, செவ்வாய்  
நெடுங்கேணி நாவலர்  
நாடக மன்றத்தின் கூட்டப்  
நெடுங்கேணி கி. மு. ச.  
மண்டபத்தில் நடைபெற்ற  
பொழுது பின்வருவோர்  
உத்தியோகத்தர்களாகத்  
தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ள  
னர்.

காப்பாளர்கள்: திருவாளர்  
என் சே. மா. செல்வத்தம்பு  
பா. உ. வவனியா, ஆ.  
பெருமையினார், ஜெ. செந்  
தில்நாதன் (பிரிவுக் காரி  
யாதிகாரி), சி. உ. வல்லி  
புரம் (கி. ச. தலைவர்), வே.  
கணபதிப்பிள்ளை (கி. மு. ச.  
தலைவர்), தலைவர்: திரு.  
நா. காராளசிங்கம், உபதலை  
வர்: திரு. கு. சிவலிங்கம்,  
செயலாளர்: திரு. த. ம.  
பிற்றர் பொன்னகலன், உப  
செயலாளர்: திரு. பொ.  
பத்மநாதன், தனிகாரி:  
திரு. க. நவரத்தினம், உப  
தனிகாரி: திரு. இ. லோக  
நாதன். ஏழு பேர் கொண்ட  
செயற்குழுவும் தெரிவு  
செய்யப்பட்டது.

0 0 0  
எழுதுமட்டுவான், செவ்.  
எழுதுமட்டுவான் நடேசர்  
தமிழ் மன்றத்தின் பொதுக்  
கூட்டம் சமீபத்தில் திரு.  
ச. பொன்னம்பலம் தலைமை  
யில் நடைபெற்றபோது புது  
வருட உத்தியோகத்தர்  
களாகப் பின்வருவோர்  
தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.  
தலைவர்: திரு. நா. சுப்  
பிரமணியர், உபதலைவர்:  
திரு. எஸ். பரமலிங்கம்,  
காரியதரிசி: திரு. கா. குமாரசாமி,  
உபகாரியதரிசி: திரு.  
த. இராசதுரை, தனிகாரி:  
திரு. சி. வீரகத்தி.  
இத்துடன் 8 பேர் அடங்  
கிய நிர்வாகசபை ஒன்றும்  
தெரிவு செய்யப்பட்டது.

0 0 0  
மாண்டிபுரம், செவ்.  
கல்வியன்காடு கம்யூனிஸ்ட்  
வாலிபர் சங்க வருடாந்தக்  
கூட்டம் நடைபெற்றபோது  
பின்வருவோர் புதுவருட  
நிர்வாகிகளாகத் தெரிவு  
செய்யப்பட்டனர்.  
தலைவர்: ஆர். செல்வரத்தி  
னம், உபதலைவர்: அ. ஜி. வ.  
ரெத்தினம், காரியதரிசி:  
சோ. பாலசுப்பிரமணியம்  
உபகாரியதரிசி: க. இராம  
நாதன், தனிகாரி: வி.  
சுவாமிநாதன், உபதனிகாரி:  
காரி. ந. விஜயவேல் குமா  
ரன் நிர்வாகசபை உறுப்  
பினர்களாக சே. சதாசிவம்  
க. விவேகானந்தன், ந. குண  
பாலசிங்கம், சோ. சுப்பிர  
மணியம் க. கணேசானந்  
தாஸ் ஆகியோர் தெரிவு  
செய்யப்பட்டனர்.

சேவையைப் பாராட்டி,  
தேவரையாளி இந்துக்கல்லூ  
ரியின் ஆசிரிய சங்கம், பெற்  
ருராசிரிய சங்கம் பழைய  
மாணவர் சங்கம் ஆகியவை  
ஒன்று சேர்ந்து இம்மாதம்  
9-ம் திகதி சேவை நடத்த  
வுள்ளன. — 'தெனியான்'

## இன்றைய பலன்

கார்த்திகை மீ 24-ந் திகதி  
(9-12-70)

மேஷம்- குடும்பத்தில்  
சகக்குறைவுகள் தென்பட  
லாம். அதிக அலைச்சலின்  
மூலம் கவலைகள் உருவாகும்.  
ரிஷிபம்- இதயப்படுதா  
வில் இன்பக்கூத்து. வாழ்  
கையில் சில காரியங்கள்  
நிறைந்து இருக்கும்.  
மிதுனம்- மனையில் பூசல்  
கள் தோன்றிமறையும்.  
தனிமையை விரும்புவீர்கள்  
பொறுமை விரும்பத்தக்  
கது.

கடகம்- திடீர்வரவுகளுக்  
கும் இடமுண்டு. வாழ்க்கை  
யிலும் நல்ல திருப்பம்  
ஏற்படும். பொன்னான  
தினம்.  
சிம்மம்- அதிர்ஷ்டகர  
மான தினம். சிலர் வாழ்க்கை  
யில் திரவிய இலாபத்திற்  
கும் இடமுண்டு. அமைதி  
வேண்டும்.  
என்னி- வெளியிடத்துப்  
பயணம் மேற்கொள்ளப்  
படலாம். உடல்நலத்தைப்  
பேணவும்.  
துலாம்- மனதுக்கு மகிழ்ச்  
சியைத் தரும் சம்பவங்கள்  
இடம்பெறும். குடும்ப  
வாழ்க்கையில் தென்றல்  
விசும்.  
விருட்சிகம்- செய்தொழி  
லில் தளர்ச்சி ஏற்படும்.  
சதிசெய்வதற்கு சகாக்க  
ளே சந்தர்ப்பத்தை எதிரி  
பார்த்துக்கொண்டிருப்பர்  
தனுசு- பொதுப்பணி  
மூலம் புகழுக்கு இடமுண்டு.  
அரசியல் வாதிசகலுக்கு  
அதிர்ஷ்டம் அடிக்கலாம்.  
மகரம்- தொழில்துறை  
யில் நல்ல மாற்றங்கள் ஏற்  
படும். மேலதிகாரிகளின்  
ஆதரவு தாராளமாகக்  
கிடைக்கும். சுபதினம்.

கும்பம்- வணிகத்துறை  
யில் புதிய வாய்ப்புகள்  
ஏற்படும். சொத்து விவ  
காரத்தில் நல்ல முடிவு  
தென்படும்.  
மீனம்- சிறிய காரியத்தை  
முடிப்பதற்கும் அதிக  
பணத்தை செலவுசெய்வீர்  
கள். அவதானம்வேண்டும்.  
சோதிடக்கலாநிதி  
திருமலை க. வேலுப்பிள்ளை

## விற்பனையாகின்றது

# 'ஈழநாடு' தினக்குறிப்பு 1971

முற்றிலும் புதிய அம்சங்கள் புகுத்தப்பட்டு  
விசேஷமான முறையில் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

- 60 பக்கங்கள் கொண்ட தகவல்கள்
- ★ அரசாங்க வங்கி வர்த்தக விடுமுறைகள்
  - ★ போயர் விடுமுறைகள்
  - ★ பாடசபை தவணை விடுமுறைகள்
  - ★ உலக - இலங்கை புவியியல், குடியியல், சரித்திரம் சம்பந்தமான குறிப்புகள்
  - ★ தபால் தந்தி விகிதங்கள்
  - ★ பஸ், புகையிரத, விமான சேவை நேர அட்டவணை
  - ★ கிரகங்களின் அட்டவணை

[ இன்னும் பல குறிப்புகள் ]

விலை: ஒன்று 1 ரூ. 50 சதம்  
வியாபாரிகளுக்கு கழிவுண்டு.

'ஈழநாடு' (வர்த்தக அச்சகப் பகுதி)  
த. பெ. எண். 49 — யாழ்ப்பாணம்.

## இடமாற்றம்

ஊர்திவு, செவ்வாய்  
புங்குடுதிவுக் கிராமசபை  
யின் பிரதம விகிதர் திரு.  
ந. தம்பிராசா ஓய்வுபெறு  
கிறார். இவரது இடத்திற்கு  
யாழ்ப்பாண மாநகரசபை  
யைச் சேர்ந்த திரு. கே.  
தங்கராசா இடமாற்றம்  
செய்யப்பட்டுள்ளார்.

# பாகிஸ்தான் தேர்தல்

## கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் அவாமிலீக்

### முன்னணி வகிக்கின்றது மேற்கில் பூட்டோவுக்கு அமோக வெற்றி

எயர் மார்ஷல் அஸ்கர்கான் தோல்வி

கராச்சி, டிசம்பர் 8

பாகிஸ்தானில் முதல் முதலாக நடைபெற்ற பொதுத்தேர்தலில் கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் ஷேக் முஜிபுர் ரஹ்மான் தலைமையிலான அவாமிலீக்கட்சியும், மேற்குப் பாகிஸ்தானில் முன்னாள் வெளிநாட்டமைச்சர் சுலபிகார் அலி பூட்டோவின் தலைமையிலான பூட்டோவின் மக்கள் கட்சியும் முன்னணியில் நிற்கின்றன. முன்னாள் மந்திரிகள் இருவர் தோல்வியடைந்துள்ளனர். எயர் மார்ஷல் அஸ்கர்கானும் தோல்வியடைந்தார். தேர்தல் அசம்பாவிதங்களில் இருவர் பலியாகியுள்ளனர்.

கடந்த பன்னிரண்டு வருட ராணுவ ஆட்சியின் பின் தங்கிய பாகிஸ்தான் முதலாவது பொதுத்தேர்தலில் 60 சதவீத மக்கள் தங்கள் வாக்குகளை அளித்தனர். அண்மையில் குறுவளியினால் கிழக்குப் பாகிஸ்தான் அழிவுக்குள்ளானாலும் மக்கள் தேர்தலில் கறகர்ப்புடன் வாக்களித்தனர். பாகிஸ்தான் வாக்காளரில் 80 சதவீதமானவர்கள் பாமரர்களாகையால் அவர்கள் தங்கள் வரும் பிடி வேட்டாளருக்கு வாக்களிக்கும் வகையில் வசதிகளை செய்யப்பட்டிருந்தன. ராணுவம் பொலிசும் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளைக் கவனித்துவந்தனர். பாதுகாப்புப் படையினர் ஹெலிகாப்டர் மூலம் நிலைமையை அவதானித்துவந்தனர்.

இன்று அதிகாலையில் கிடைத்த செய்திகளின்படி கிழக்குப்பாகிஸ்தானிலுள்ள மொத்தம் 162 தொகுதிகளில் 29 தொகுதிகளில் ஷேக் முஜிபுர் ரஹ்மான்

தெருக்கப்பட்டிருக்கிறார். இவர் 'பிரிவினைத்தீர்மானம்' என்று அழைக்கப்படுபவர். மேற்குப் பாகிஸ்தானியர் கிழக்குப் பாகிஸ்தானை எல்லாவகையிலும் புறக்கணிப்பதாகவும் அதனால் அதற்கென ஒரு தனி அரசு வேண்டுமென இவர் பல போராட்டங்களை நடத்தியவர். இதனால் அய்யூப்கான் காலத்தில் இவர் கொடும் சிறை அனுப்பவங்களைப்பெற்றார். இதனால் கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் பல படுகொலைகள் பயங்கர நிழல் சிசுகள் நடைபெற்றன. பின்னர் விடுதலை செய்யப்பட்டார். அண்மையில் கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் நடைபெற்ற குறுவளி நிவாரண வேலைகளில் யாகியாஸ்கான் ஆட்சி தாமதம் காட்டிவருவதாகவும் இவர் குற்றம் சாட்டியிருந்தார் பெரும்பாலும் தேர்தல் முடிவுகள் அவாமிலீக்கிற்கே சாதகமாக இருப்பதாக அரசியல் அவதானிகள் தெரிவித்தனர். மேற்குப் பாகிஸ்தானில் அய்யூப்கான் அரசில் வெளி

#### வாயுமெத்தை ரயில் பிரிட்டனில் திட்டம் பரிசீலனை

லண்டன், டி.ச. 8 மணிக்கு 250 மைல்கள் வேகத்தில் ஓடும் புரட்சிகரமான ரயில்களை உருவாக்கும் செயல் திட்டப்பற்றி பிரிட்டிஷ் விஞ்ஞானிகள் இப்பொழுது பரிசீலனை செய்து வருகிறார்கள். போக்குவரத்துத் துறையில் ஒரு புதிய சகாப்தத்தை உண்டு பண்ணவிருக்கும் இந்த அதிசய வாகனத்தின் தொழில் நுணுக்கப் பிரச்சனைகள் செவ்வீனங்கள் பற்றி ஆராயப்படுகிறது.

லண்டனிலுள்ள ஹீதரோ விமான நிலையத்தையும் ஹாட்விச் விமான நிலையத்தையும் இணைக்கவிருக்கும் பாதையில் இந்த ரயில் ஓடும். காங்கிரீட் பாதை மீதாக வாயுமெத்தை யிதந்து செல்லும் இந்த நவீன ரயில் மின் உந்தவிசைப் பொறிகளால் இயக்கப்படும்.

உத்தேச வாயுமெத்தை ரயில் 80 அடி நீளமானதாக 100 ஆசனங்களைக் கொண்டதாக அமைக்கப்படும். பாதுகாப்பாக அதிவேகமான பிரயாணங்களை மேற்கொள்வதற்கு இது ஒரு சிறந்த வாகனமாகக் கொள்ளப்படுகிறது. பிரிட்டிஷ் அரசாங்கத்தின் ஆதரவுடன் பிரிட்டிஷ் தேசிய ஆராய்ச்சி அபிவிருத்தி கூட்டுத்தாபனம் இந்த ரயில்களை அமைக்கும் முயற்சியை மேற்கொண்டு வருகிறது. இக்கூட்டுத்தாபனம் கிழக்கு ஆஸ்திரேலியாவின் பரிசோதனைப் பாதைகளை அமைத்து வருகிறது இப்பாதைகளில் மாதிரி ரயில்கள் ஓடவிட்டுப் பரிசோதிக்கப்படும்.

#### பி.பி.ஸியில் பயிற்சி பெறுவர்

கோட்டை... இலங்கை... கூட்டுத்தாபனத்தில்

## ஒரே கட்டிடத்தில் 48 வகைத் தட்ப வெப்பநிலைகள்!

நியூயோர்க், டி.ச. 8 முதல் அறையில் பாலை வைத்திலுள்ளது போன்ற கரும் வெப்பம்; வரட்சி. ஆனால் அடுத்த அறையில் துருவப் பகுதியிலுள்ளது போன்ற கரும்குளிர் காற்று வீசுகிறது. 'பயாட்ரான்' என்னும் கட்டிடத்தில்தான் அன்றாடம் நிகழ்ச்சி. அமெரிக்காவிலுள்ள இந்த ஆய்வுக் கூடத்தின் அறைகளில் ஸ்ரூட்ராணிகள் செயற்கை முறையில் பலவேறு பருவநிலைகளையும் படைத்து வருகிறார்கள். இந்த ஆண்டுசெப்டம்பர் முதல் இந்த ஆய்வுக் கூடம் பணி புரிந்துவருகிறது.

'பயாட்ரான்' ஆய்வுக் கூடத்தில் 48 அறைகள் உண்டு. அவை ஒவ்வொன்றிலும் செயற்கைமுறையில் பருவநிலைகளை உருவாக்கிக்கட்டுப்படுத்தி நடத்துகிறார்கள் வெப்பம், காற்றில்ஈரம் காற்றழுத்தம் காற்றுவேகம் ஒளி ஆகியவற்றை ஒவ்வொரு அறையிலும் வேண்டியவாறு மாற்றமுடியும். உலகில் எந்த ஒரு இடத்திலுமுள்ளதுபோன்ற பருவநிலையைச் செயற்கையாக இந்த அறைகளில் உருவாக்க முடியும்.

அலுமாரி போன்ற சிறு அறைமுகம் 9 அடி அகலமும் 31 அடி நீளமும் உள்ள பெரிய அறைவறையில் பல வேறு அளவுகளில் இந்த ஆய்வுக் கூடத்தில் அறைகள் உண்டு. பருவநிலைகளைக் கம்ப்யூட்டர் பொறிகள் ஒழுங்குபடுத்துகின்றன. ஆராய்ச்சி முடிவுகளைப்பதிவு செய்து, ஆராய்வதிலும் விஞ்ஞானிகளுக்கு அவை துணை செய்கின்றன. விஞ்ஞானிகள் விரும்பினால் எந்த அறையிலும் ஒரே பருவ

நிலையை நெடுங்காலத்துக்கு நீடிக்க முடியும் அல்லது இந்தப் பொறிகளில் நிமிடத்துக்கு ஒரு தடவை அன்றாட அல்லது அந்தந்தக் காலப்பருவநிலைகளைச் செயற்கை முறையில் தாமே உருவாக்கும். ஒளியும் வெப்பமும் இன்றொரு புதுமையான அறை இருக்கிறது. அந்த அறையின் அகல வாட்டில் பல அளவுகளில் ஒளிச் செறிவு மாற்றிக்கொண்டேயிருக்கிறது; நீள வாட்டில் வெப்பம் மாற்றிக்கொண்டேயிருக்கிறது. கோழிவளர்ப்பு வல்லுநர் மிட்லன் ஸண்டே, இந்த அறையில் கோழிகளுக்குகளை விடுத்தது. ஒன்பது வகையான ஒளி வெப்பச் சேர்க்கையில் அவை இயற்கையாக விரும்பும் நிலைவரம் எது என்று கண்டறிந்தார். அவை அவ்வகை ஒளி-வெப்பச் சூழ்நிலையில் விரைந்து வளரக் கண்டார். வல்லுநர்கள் கூறியவற்றைவிட அவை கூடுதல் வெப்பத்தை விரும்புகின்றன.

#### பிரிட்டனிலிருந்து சோவியத்து அதிகாரிகள் மூவர் வெளியேற்றப்பட்டனர்?

லண்டன், டி.ச. 8 பிரிட்டன் உள்வெகை... ரகங்களும் உள்வெகைகளில் சுருட்டிப்பதான பிரிட்டிஷ் வெளிவிவகார அமைச்சர் சம்பந்தப்பட்ட நாடுகளிடம் எச்சரிக்கை செய்துள்ளார்.

## லண்டன் மாநகரில் நாவலர் விழா

லண்டன், டி.ச. 8 டுக்கள் சிலவற்றையும் சிறப்பாகப் பாடினார் திருமதி தாரின் ஆதரவில் ஸ்ரீலக்ஷ் ஆறுமுகநாவலரின் 91 வது குருபூசை விழா வை எம். சி. ஏ. மகாத்மா காந்தி ரூபகார்த்தமண்டபத்தில் நவம்பர் 29 ந்திகதி ரூயிற்றுக்கிழமை பிரிட்டனில் முதல் முறையாக நடைபெற்றது.

திரு. வை. முத்துக்குமார சுவாமி (ஸ்ரீலக்ஷ் ஆறுமுக நாவலர் வாழ்க்கை வரலாற்று ஆசிரியர்) நாவலர் பெருமானப்பற்றி முக்கிய சொற்பொழிவு ஆற்றினார். தலைவர் திரு. ஜ. குமார வேலு வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். முன்னாள் இலங்கை வானொலி சேலுர் திருமதி பாக்கியம் ஞானப் பிரகாசம் நாவலர் புகழ்பாடியதுடன் நாவலர் பாட்டினர்.

#### பிரேசிலில் சுவிஸ் தூதர் கட்டுத்தப்பட்டார்

கார் சாரதியொருவர் கைது பிரேசிலில் (பிரேசில்), பட்ட 8 பேரை பொலிசார் டிசம்பர் 8 விசாரித்து வருகின்றனர்.

#### பிரேசில் நாட்டிலுள்ள சுவிற்சர்வாந்து தூதர் திரு ஜமாலியூஷ்வர் கட்டப்பட்டார்.

பிரேசில் நாட்டிலுள்ள சுவிற்சர்வாந்து தூதர் திரு ஜமாலியூஷ்வர் கட்டப்பட்டார். இவர் வீட்டிலிருந்து தூதரகத்திற்கு காரில் சென்றுகொண்டிருக்கையில் இவர் இரு வாகனங்கள் மூலம் இடையறியாமல் கட்டப்பட்டதாக செய்திகள் கிடைத்துள்ளன. தூதரகக்கடத்தும் பொழுது நடைபெற்றதுப்பாக்கிச் சூட்டில் தூதவரின் பாதுகாவலர் காயமடைந்தார். இவரை கொடூரமாக கட்டத்திரும்புக்காரை எண்க்கருதப்படுகிறது. தூதர் கட்டப்பட்ட இடத்தில் கொடூர இடங்களில் துண்டுப் பிரசுரங்கள் கிடக்கக் காணப்படக்கூட வரலாம். தூதவரை மீட்பதற்குரிய சகல நடவடிக்கைகளையும் பிரேசில் அரசாங்கம் எடுத்து வருவதாகத் தெரிகிறது. இக்கட்டத்தல் சம்பந்தமாக கார்ச்சாரதி ஒருவரைப் பொலிசார் சந்தேகத்தின்பேரில் கைது செய்துள்ளார். கட்டத்தல் சம்பந்தத்தை நேரில் கண்டதாகக்

கலை, உடற்பயிற்சி வகுப்புகள் சங்கானே செவ்வாய் சித்தன்கேணி அண்ணா கலாமன்றத்தாரின் வருடாந்தக்கூட்டம் திரு. க. யோகராசா தலைமையில் மன்றமண்டபத்தில் நடைபெற்றது. சங்கீதம், நடனம், (சண்டிய நடனம் உட்பட) பண்ணிசை, மிருதங்கம், வயலின், நாடகம், சித்திரம், கைப்பணி, சிற்பம், காவடி ஆட்டம், பொய்க்கால் குதிரை ஆட்டம் ஆகியகலை நிகழ்ச்சிகளும் யோகாசனம், மல்யுத்தம், சிலம்படி ஆகிய உடற்பயிற்சிகளை இலவசமாக அளிக்கும் தீர்மானம் ஏகமனதாக நிறைவேற்றப்பட்டு இம்மாதமே இதற்கான வகுப்புகள் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளன. நடப்பு வருட உத்தியோகத்தர்களாக பின்வருவோர் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளனர்: கார்ப்பாளர்கள்: செல்வன் செ. சிவனடியான்,





